

REGIONE SICILIANA AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE DI PALERMO
UFFICIO DELIBERE
29 AGO. 2014
PRODOTTO 3685/UD

IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

REGIONE SICILIANA
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE
PALERMO

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

DELIBERAZIONE N° 00152

DEL 29 AGO. 2014

OGGETTO: Approvazione Elenco Aziendale aggiornato 2014 dei Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali dell'ASP di Palermo.

UOC COORDINAMENTO STAFF STRATEGICO

QUADRO ECONOMICO PATRIMONIALE BUDGET Bilancio 2014

N° Centro di costo _____

N° Conto Economico _____

Ordine n° _____ del _____

Budget assegnato (Euro) _____

Budget già utilizzato (Euro) _____

Budget presente atto (Euro) _____

Disponibilità residua di budget (Euro) _____

Non comporta ordine di spesa

Proposta n. 7 del 29/08/2014

L'Estensore dell'Atto
Dott. Sergio Piscitello

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
Dott. Carlo Gambino

IL RESPONSABILE UOS PROMOZIONE E SALUTE IMMIGRATI
Dott.ssa Ornella D'Ino

IL DIRETTORE UOC COORDINAMENTO STAFF STRATEGICO
Dr. Francesco Fulvio Monterosso

DIPARTIMENTO

GESTIONE RISORSE ECONOMICHE

ANNOTAZIONE CONTABILE - BILANCIO
Esercizio 2014

Prot. n. _____ del _____

N° Conto economico _____

N° Conto Patrimoniale _____

Importo (Euro) _____

Prima nota contabile _____

Il Direttore del Servizio Bilancio e Finanze
Dr. Antonio Guzzardi

Il Direttore Dipartimento
Gestione Risorse Economiche

L'anno duemilaquattordici, il giorno ventinove del mese di Agosto, nei locali della Sede Legale di via Giacomo Cusmano n° 24 - Palermo, il Direttore Generale Dr. Antonino Candela, nominato con D.P.R.S. n. 200/serv.1/S.G. del 24/06/14, assistito dalla dott.ssa Emilia Matranga quale segretario verbalizzante adotta la seguente delibera sulla base della proposta di seguito riportata:

* Sig. Co. Collevi Giovanni.

IL DIRETTORE U.O.C. COORDINAMENTO STAFF STRATEGICO

Premesso che:

- con Delibera del Direttore Generale N°1030 del 06/12/2011 avente per oggetto "*Progetto operativo - linee di intervento transculturali nell'assistenza di Base e nel Materno Infantile- Finanziamento CCM 2010*" si è approvato il Progetto in questione e le modalità operative di attuazione;
- con Deliberazione del Direttore Generale N°0389 del 23/04/2012, avente per oggetto "*Approvazione avviso pubblico e relativo Disciplinare per l'Istituzione , in via sperimentale, di un Elenco Aziendale di Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali. Progetto: linee di intervento transculturali nell'Assistenza di Base e nel Materno Infantile- CCM 2010*", è stato approvato l'Avviso Pubblico in questione e, contestualmente, le modalità di pubblicizzazione e le procedure di selezione riportate nello stesso documento;
- con Delibera del Direttore Generale N.785 del 24/08/2012 si è approvato, in via sperimentale, *l'Elenco Aziendale dei Mediatori Culturali*;

Considerato che l'Elenco in questione ha contribuito notevolmente a snellire le procedure per il reclutamento dei mediatori culturali, in particolare "a chiamata", rispetto ad esigenze emerse nei servizi sanitari provinciali e in occasione dei numerosi sbarchi che si sono succeduti nel tempo;

Vista la Delibera del Commissario Straordinario N.0423 del 24/04/2014 avente per oggetto: "*Proroga Elenco Aziendale di Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali e riapertura termini di presentazione istanze per l'aggiornamento dell'Elenco*";

Visti i verbali N.1 del 17/06/2014, N.2 del 18/06/2014, N.3 del 20/06/2014 e N.4 dell'8/07/2014, parti integranti della presente Delibera, relativi all'*iter* procedurale seguito dalla Commissione Esaminatrice per la Selezione in questione;

Visti gli elenchi allegati al verbale N.4 dell'8/07/2014, anch'essi parti integranti del presente atto, di seguito elencati:

- (**Allegato A**) Elenco dei Mediatori Culturali ammessi (n.77) che concorre ad integrare il precedente Elenco Aziendale di Mediatori Culturali;
- (**Allegato B**) Elenco dei candidati (n° 6) che, pur non possedendo i necessari titoli di accesso previsti dall'Avviso e quindi **NON AMMESSI**, hanno però competenze specifiche (madrelingua) e significative esperienze in ambito socio-sanitario;
- (**Allegato C**) Elenco degli **ESCLUSI** (n°5) per carenza dei titoli di ammissione.

Ritenuto di dovere prendere atto e, conseguentemente, approvare gli atti relativi alle procedure di selezione sopraccitate e il nuovo Elenco Aziendale aggiornato 2014 dei Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali dell'ASP di Palermo (**Allegato N.1**);

Dato atto della conformità della presente proposta alla normativa vigente che disciplina la materia trattata;

Per le causali di cui in premessa ;

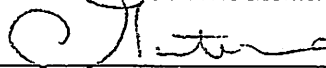
PROPONE
di:

- 1) **Prendere atto** dei verbali N.1 del 17/06/2014, N.2 del 18/06/2014, N.3 del 20/06/2014 e N.4 dell'8/07/2014, parti integranti della presente Delibera, relativi all'*iter* procedurale seguito dalla Commissione Esaminatrice per la Selezione in questione;
- 2) **Approvare** gli elenchi allegati al verbale N.4 dell'8/07/2014, anch'essi parti integranti del presente atto, di seguito elencati:
 - (**Allegato A**) Elenco dei Mediatori Culturali ammessi (n.77) che concorre ad integrare il precedente Elenco Aziendale di Mediatori Culturali;
 - (**Allegato B**) Elenco dei candidati (n° 6) che, pur non possedendo i necessari titoli di accesso previsti dall'Avviso e quindi **NON AMMESSI**, hanno però competenze specifiche (madrelingua) e significative esperienze in ambito socio-sanitario;
 - (**Allegato C**) Elenco degli **ESCLUSI** (n°5) per carenza dei titoli di ammissione;
- 3) **Approvare** il nuovo *Elenco Aziendale aggiornato 2014 dei Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali dell'ASP di Palermo (Allegato N.1)*
- 4) **Publicizzare** gli elenchi di cui ai punti precedenti tramite affissione alla bacheca della Direzione Generale, sita in Palermo - via Giacomo Cusmano n.24 per n° 15 giorni dalla data di approvazione del presente atto, nonché tramite inserimento nel Sito Web Aziendale - www.asppalermo.org;
- 5) **Dare atto** che il presente provvedimento non comporta l'assunzione di spesa a carico del Bilancio aziendale;
- 6) **Dichiarare** il presente atto immediatamente esecutivo al fine di consentire l'operatività dell'Elenco Aziendale aggiornato 2014 dei Mediatori Linguistico-culturali/Interculturali per le necessità dei servizi richiedenti secondo le modalità e le procedure coordinate dall'U.O.S. Promozione e Salute Immigrati.

Intercalare alla delibera

N. 00152 del 21/07/2014

IL DIRETTORE UOC
COORDINAMENTO STAFF STRATEGICO
Dr. Francesco Fulvio Monterosso



AA

PARERI EVENTUALI DEI DIRETTORI AMMINISTRATIVO E SANITARIO
da richiedere a cura del D.G. ai sensi dell'art. 3 – comma 7 – del D.Lgs. 502/92 e s.m.i.

Sul presente atto viene espresso

parere favorevole dal
DIRETTORE SANITARIO
Dott. Giuseppe Noto

IL DIRETTORE GENERALE

Vista la proposta di deliberazione che precede, e che s'intende qui di seguito riportata e trascritta;

Visto il parere del Direttore Sanitario;

Ritenuto di condividerne il contenuto,

Assistito dal segretario verbalizzante

DELIBERA

di approvare la superiore proposta, che qui s'intende riportata e trascritta, per come sopra formulata dal Dirigente Responsabile proponente.

IL DIRETTORE GENERALE
Dr. Antonino Candela

Il Funzionario Amministrativo
Verbalizzante

Dott.ssa Emilia Matranga

Giuseppe Di Stefano e Dollari

REGIONE SICILIANA

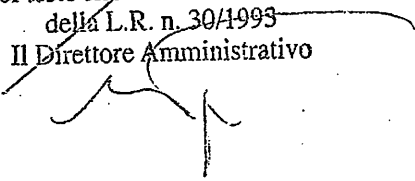
Azienda Sanitaria Provinciale di PALERMO

ATTESTAZIONI

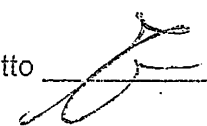
Deliberazione n° 00152 del 29 AGO. 2014

Il Responsabile
dell'Ufficio Deliberazioni

Immediatamente esecutiva ai sensi
dell'art. 65 comma 7 - L.R. 25/1993
nel testo riformulato dall'art. 53
della L.R. n. 30/1993
Il Direttore Amministrativo



La presente deliberazione è stata affissa all'Albo il 31 AGO. 2014

L'Addetto 

è stata ritirata dall'Albo il _____

L'Addetto _____

Si attesta che contro la presente deliberazione non è pervenuto alcun reclamo

Si attesta che contro la presente deliberazione è pervenuto reclamo da:

Palermo, _____

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Annotazioni: _____

ELENCO AZIENDALE AGGIORNATO 2014 DEI MEDIATORI LINGUISTICO CULTURALI/INTERCULTURALI (ALL. N° 1)

1	Aala Sonia
2	Abbagnato Dario
3	ABBES NADIA
4	AGUECI ANNA
5	AHMAD NATHERA
6	Alessandria Simona
7	Allari Fabiana
8	Aleisio Chiara
9	AMATO CARMELA ELEONORA
10	Anselmo Simona
11	AQUILINA VENERA
12	BALOGH ZOLTA'N JA'NUS
13	BARONE ROSALIA
14	Basile Antonino
15	Beldi Nouha
16	Benincasa Emanuela
17	Bitrayya Rajendra
18	Bonanno Clizia

19	Briguglia Patrizia
20	CAIDARELLA DANIELA
21	Candeh Marie Anne Nadege
22	CASTAGNA ALESSANDRA
23	COLLETTI ALESSIA
24	COLLETTI ROBERTA
25	COMO ANITA
26	Comparetto Elena
27	Cono Alessia
28	COSTA LUISA
29	Dalia Federica
30	Di Blasi Antonio Giovanni
31	Di Cara Elisa
32	DI DONATO EMANUELA
33	Di Giovanni Maica
34	DI PIETRANTONIO AGNESE
35	DIEUDE NATHALIE

36	DOLBADZE MIKHEIL
37	EGUABOR ROSELINE
38	Fasulo Maria Chiara
39	Fiore Alessandra
40	Fortunato Federica
41	Galofaro Rosa
42	Gloia Concetta
43	Giordano Carlo
44	Giorgio Ivana
45	Giuffrè Paola
46	GORI CLAUDIA
47	GUIDA ANTONELLA
48	IACONA MARILIA
49	ILHAMI SADIA
50	Ingrao Elsa
51	Jablonska Justina Paulina
52	Kouame Kouaku
53	KUCEROVA DENISA

54	Kutchava Giorgi
55	La Barbera Daria
56	La Mattina Roberta
57	La Menza Valentina
58	LEONE FABIOLA
59	LO BELLO VALENTINA
60	LO RE GABRIELE
61	LO SCIUTO GERMANA
62	Lugaro E. Fulvio
63	MACALUSO TANIA
64	MAENZA LUCIA
65	MAGRO DANILA
66	MANETTA DONATELLA
67	Manole Dana
68	Marchese Rosalba
69	MESA SUERO LEONARDO ANTONIO
70	MIGLIORE SALVATORE R.

71	Miraglia Donatello Maria
72	Mollik Monzur Hossain
73	Moncada Alberto
74	Mondi Vincenza
75	Mongiovi Carmelina
76	Morana Liliana
77	NAPOLI CLAUDIA
78	Nicoara Corina
79	Noto Liliana
80	QUESLATI SONIA
81	Pacera Giuseppa Clara
82	PEPE LUCIA
83	PIRROTTA ROSARIA
84	PISCIOTTA DIANA
85	PONENTE VALERIA
86	Raciti Giulia
87	RIOLO LIDIA
88	ROMANO MARCO

89	Russo Aurora
90	Scagione Paola
91	Scimeca Silvia
92	TAWFIQ NADIA
93	Trapani Chiara
94	TROIA VALENTINA
95	TROMBINO SIMONE
96	Tutrone Valentina
97	VIGNERI FRANCESCO
98	Vittorioso Francesco Claudio
99	zaltani Samira

ALLEGATO ALLA DELIBERA

N. 0152 DEL 20/09/2014



Copia conforme
 [Handwritten signature]

ALLEGATO A
AMMESSI

1	La Menza Valentina	01/12/1992	20	La Barbera Daria	20/11/1986	39	Alessandria Simona	04/06/1987	58	Scimeca Silvia	08/05/1982	77	Vittorioso Francesco Claudio	11/08/1987
2	Scagione Paola	25/08/1972	21	Pepe Lucia	26/01/1989	40	Caldarella Daniela	04/06/1985	59	Mollik Monzur Hossain	01/02/1970			
3	Bonanno Cinzia	09/02/1973	22	Di Giovanni Maica	01/05/1986	41	Riolo Lidia	28/01/1983	60	Moncada Alberto	29/08/1985			
4	Fiore Alessandra	30/08/1988	23	Di Pietrantonio Agnese	29/09/1981	42	Tafiq Nadia	06/03/1974	61	Comparetto Elena	25/03/1985			
5	Marchese Rosalba	03/03/1986	24	Macaluso Tania	25/03/1985	43	Macaluso Tania		62	Mondi Vincenza	06/03/1983			
6	Di Blasi Antonio Giovanni	09/11/1988	25	La Mattina Roberta	09/09/1986	44	Di Pietrantonio Agnese		63	Miraglia Donatello Maria	13/12/1986			
7	Ingrao Elsa	23/04/1982	26	Di Cara Elisa	13/05/1981	45	Oueslati Sonia	10/10/1984	64	Giordano Carlo	03/08/1978			
8	Basile Antonino	03/01/1968	27	Beldi Nouha	06/04/1982	46	Lo Re Gabriele	17/05/1982	65	Noto Liliana	31/03/1978			
9	Gori Claudia	09/03/1983	28	Ttroia Valentina	03/04/1982	47	Kouame Kouaku	01/01/1956	66	Aalai Sonia	07/04/1983			
10	Eguabor Roseline	25/11/1974	29	Trapani Chiara	20/10/1993	48	Jablonska Justina Paulina	09/12/1979	67	Anselmo Simona	03/11/1986			
11	Gioia Concetta	20/07/1982	30	Costa Luisa	10/03/1985	49	Kucerova Denisa	07/04/1984	68	Vigneri Francesco	06/01/1982			
12	Tutrone Valentina	14/07/1984	31	Giorgio Ivana	26/09/1985	50	Mesa Suero Leonardo Antonio	08/11/1964	69	Iacona Marilia	15/02/1985			
13	Fortunato Federica	10/04/1984	32	Russo Aurora	17/11/1986	51	Pacera Giuseppa Clara	04/02/1985	70	Ahamad Nathera	21/07/1959			
14	Giuffrè Paola	10/02/1985	33	Castagna Alessandra	11/10/1979	52	Aloisio Chiara	31/05/1986	71	Kutchava Giorgi	14/12/1992			
15	Morana Liliana	04/05/1963	34	Lugaro E. Fulvio	20/08/1986	53	Abbagnato Dario	03/11/1982	72	Fasulo Maria Chiara	27/10/1983			
16	Nicoara Corina	28/10/1976	35	Briguglia Patrizia	21/01/1986	54	Dalia Federica	05/09/1991	73	Candeh Nadege	06/09/1960			
17	Benincasa Emanuela	10/06/1983	36	Galofaro Rosa	20/10/1984	55	Manole Oana	30/10/1975	74	Mongiovi Carmelina	29/01/1989			
18	Cono Alessia	14/05/1986	37	Bitrayya Rajendra	06/07/1967	56	zalteni Samira	30/01/1979	75	Alleri Fabiana	17/01/1987			
19	Tronbino Simone	21/11/1982	38	Raciti Giulia	04/08/1988	57	Como Anita	21/08/1988	76	Colletti Alessia	19/12/1988			

ALLEGATO ALLA DELIBERA
N. 00152 DEL 29 AGO 2014

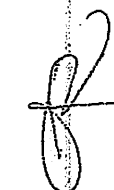
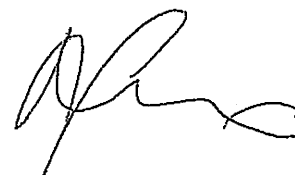


copie conforme all'originale

ALLEGATO B
Candidati non ammessi all'elenco con competenze specifiche
(MADRELINGUA)

1	Butaru Mihaela	08/11/1982
2	Kamrul Nahar	01/07/1994
3	Osman Mohamed Abdulahi	15/04/1971
4	Sanchez Elazar Joel	30/04/1974
5	Dadahegi Darlene	06/11/1972
6	Traore Djakaridja	23/12/1984

Copia autografa all'originale



ALLEGATO ALLA DELIBERA
NO. 152 DEL 26.10.2014

Allegato C
(ESCLUSI PER CARENZA DEI TITOLI DI AMMISSIONE)

1	Agnello Antonina	28/08/1968
2	Alampi Rita Delfina	22/02/1989
3	Fleres Serena	30/06/1985
4	Caminita Nicola	28/03/1981
5	Di Matteo Andrea	12/10/1989



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Copia conforme all'originale

**ALLEGATO ALLA DELIBERA
N.00152 DEL 29 AGO. 2014**